

財團法人原住民族語言研究發展基金會



中華民國108年度決算  
(108年12月26日至108年12月31日)

財團法人原住民族語言研究發展基金會 編



# 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 目次

中華民國 108 年度

### 壹、總說明

一、概況.....	1
(一) 設立依據.....	1
(二) 設立目的.....	1
(三) 組織概況.....	1
二、年度各項工作計畫或方針之執行成果.....	4
(一) 基金會籌備工作計畫成果.....	4
(二) 基金會之元年工作前期計畫重點成果.....	4
三、決算概要.....	4
(一) 收支營運實況.....	4
(二) 現金流量實況.....	4
(三) 淨值變動實況.....	5
(四) 資產負債實況.....	5

### 貳、主要表

一、收支營運表.....	6
二、現金流量表.....	7
三、淨值變動表.....	8
四、資產負債表.....	9

### 參、明細表

一、基金數額增減變動表.....	10
------------------	----

### 肆、參考表

一、員工人數彙計表.....	12
----------------	----



# 壹、總說明



# 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 總說明

中華民國 108 年度

### 一、概況

#### (一) 設立依據

為辦理原住民族語言研究發展事項，依據原住民族語言發展法第二十七條規定：「中央主管機關為辦理原住民族語言研究發展等事項，應編列經費及接受私人、法人或團體之捐助，成立財團法人原住民族語言研究發展基金會。」制定財團法人原住民族語言研究發展基金會設置條例(以下簡稱原語會設置條例)，設置財團法人原住民族語言研究發展基金會(以下簡稱本基金會)。

#### (二) 設立目的

本基金會成立之目的為活絡原住民族之語言，規劃辦理原住民族語言相關研究，以及推廣使用原住民族語言推動事項，建立永續發展之基礎。

#### (三) 組織概況

##### 1. 本基金會董事及監察人共 22 名：

本基金會設董事會，置董監事 17 人，其中 1 人為董事長，由董事互選之。董事長對內綜理會務，主持董事會，對外代表本基金會。並設監事會，置監察人 5 人，其中 1 人為常務監察人，由監察人互選之。

董事之選任，應顧及原住民族之代表性，並考量語言、教育、文化之專業性。監察人應具有語言、法律、會計或財務之相關經驗或學識。董事、監察人人選，由主管機關原住民族委員會(以下簡稱原民會)提請行政院院長遴聘後，再送立法院備查。

董事、監察人之原住民代表比例，各不得少於二分之一。  
董事長應具原住民身分。

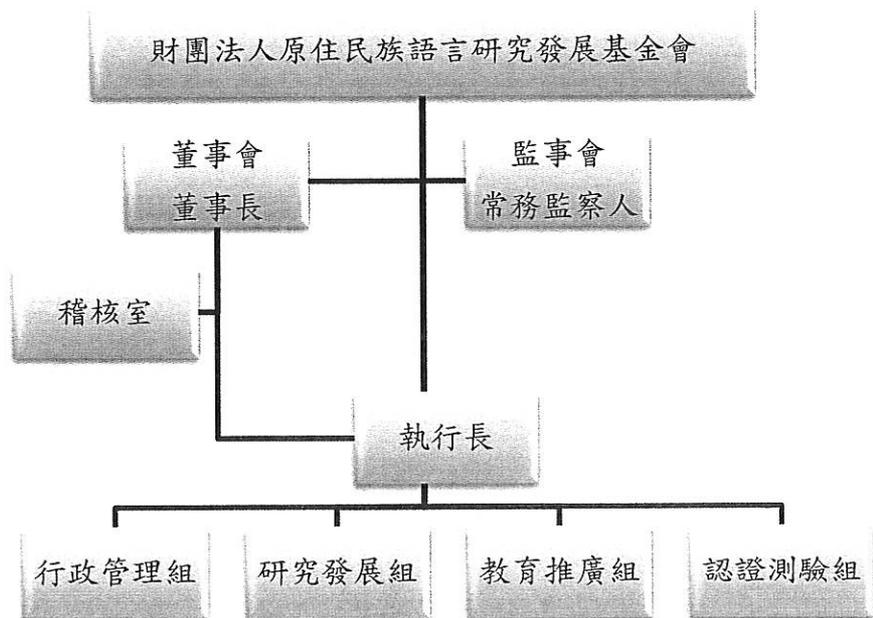
## 2. 本基金會工作團隊：

本基金會主管機關原民會依民國 107 年 12 月 5 日公布「財團法人原住民族語言研究發展基金會設置條例」進行籌劃工作，嗣經行政院遴聘董事及監察人，董事互選董事長，董事長為專職。

依據原語會設置條例設執行長 1 人，執行長由董事長經公開甄選程序後，提請董事會由三分之二以上董事出席，出席董事過半數同意後聘請之。執行長受董事長之指揮監督，執行本基金會會務。

除董事及監察人外，本基金會架構分為「行政管理組」、「研究發展組」、「教育推廣組」、「認證測驗組」等四組。本基金會之工作人員，除會計相關人員外，應具備原住民族語言能力認證中級以上資格。

## 3. 組織系統架構



(本基金會組織架構圖)

#### 4. 各單位業務職掌

##### (1) 行政管理組

董事及監察人幕僚作業、一般行政庶務等、媒體及成果展等行銷活動企劃、競賽推廣活動、國際事務、法務、財務會計、人事、總務、採購、資訊業務及其他行政庶務。

##### (2) 研究發展組

新詞創制、詞頻與常用詞彙彙編、翻譯研究、書寫系統、建置語料庫、族語辭典、人工智慧、語言發展及使用能力調查、能力指標制定、原住民族語言人工智慧系統建置計畫、原住民族語 E 樂園網站擴充計畫、原住民族語言線上詞典建置計畫。

##### (3) 教育推廣組

教學、教材及教具研究、教學評量發展研究、學習詞表、人力培訓、人才資料庫、數位多媒體、原住民族語言推動組織補助計畫、原住民族瀕危語言及推動組織專管中心、原住民族語言學習中心、沉浸式族語教學幼兒園計畫、原住民族幼兒族語學習教具研發及配送計畫、原住民族語言振興人員增能研習計畫、原住民族專責機關之公務人員修習原住民族語言線上課程、大專校院開設原住民族語言課程補助計畫、補助辦理族語著作出版及相關推廣活動。

##### (4) 認證測驗組

發展認證測驗題庫及命題系統、認證測驗能力指標、測驗結果分析、競賽類活動研發、原住民族語言能力認證測驗試務工作計畫。

## 二、年度各項工作計畫或方針之執行成果

### (一) 基金會籌備工作計畫成果

本基金會係依據主管機關原民會制定之原語會設置條例設置，主要辦理原住民族語言相關研究，以及推廣使用原住民族語言推動事項。於成立之初，依序進行基金會籌備、召開董事會、登記完成及執行相關業務等，本基金會籌備時期計畫成果如下：

1. 進行基金會籌備初始辦公室及起始各項業務計畫。
2. 召開董事會議或不定期召開臨時會議。
3. 依相關規定，制定內部規章，編訂年度業務報告書、計畫書及行政監督報告等資料，經董事會決議通過後，送主管機關原民會備查。
4. 完成基金會法人登記。
5. 辦理人員薪資表與人事考核管理辦法等會務。
6. 其他依法應辦理事項。

### (二) 基金會之元年工作前期計畫重點成果

1. 各組業務與人力配置。
2. 執行及規劃相關移列業務。

## 三、決算概要

### (一) 收支營運實況

本年度為本基金會設立第一年，爰未有相關收入及支出項目。

### (二) 現金流量實況

1. 業務活動之現金流出 1,999 萬 9 千元。
2. 籌資活動之淨現金流入 2,000 萬元，係主管機關原住民族委員會捐助創立基金之結果。
3. 本期現金及約當現金淨增加 1 千元。
4. 本期期初現金及約當現金為 0 元。

5. 本期期末現金及約當現金 1 千元。

**(三) 淨值變動實況**

本年度為設立基金會之第一年，爰未有上年度淨值餘額，本年度新增創立基金 2,000 萬元，期末淨值餘額 2,000 萬元。

**(四) 資產負債實況**

1. 資產事項：現金及約當現金 1 千元，其他應收款 2,000 萬元，資產總額 2,000 萬 1 千元。
2. 負債事項：其他流動負債 1 千元。
3. 淨值事項：基金 2,000 萬元。



# 貳、主要表



財團法人原住民族語言研究發展基金會

收支營運表

中華民國 108 年度

單位：新臺幣元

上年度 決算數	項目	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增減(-)	
				金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100
	- 收入	-	-	-	-
	- 支出	-	-	-	-
	- 本期賸餘	-	-	-	-

董事長

董事長 溫英傑  
Mo'o E'ucna

執行長

執行長 許亭晟  
Lowking Nowbuayang

主辦會計

行政管理組 葉雅雯  
主計組員

財團法人原住民族語言研究發展基金會

現金流量表

中華民國 108 年度

單位：新臺幣元

項目	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增(減-)	
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1)*100
業務活動之現金流量				
本期賸餘	-	-	-	-
調整非現金項目	-	(19,999,000)	(19,999,000)	-
業務活動之淨現金流入(流出)	-	(19,999,000)	(19,999,000)	-
投資活動之現金流量				
投資活動之淨現金流入(流出)	-	-	-	-
籌資活動之現金流量				
增加基金及公積	20,000,000	20,000,000	-	0%
籌資活動之淨現金流入(流出)	20,000,000	20,000,000	-	0%
現金及約當現金之淨增(淨減-)	20,000,000	1,000	(19,999,000)	(99.99%)
期初現金及約當現金	-	-	-	0%
期末現金及約當現金	20,000,000	1,000	(19,999,000)	(99.99%)

董事長

董事長 溫英傑  
Mo'o E'ucna

執行長

執行長 許韋晟  
Lowking Nowbusyang

主辦會計

行政管理組 葉雅雯  
主計組員

財團法人原住民族語言研究發展基金會  
淨值變動表

中華民國 108 年度

單位：新臺幣元

項目	本年度期初 餘額(1)	年度		本年度期末餘額 (4)=(1)+(2)-(3)	說明
		增加(2)	減少(3)		
基金	-	20,000,000	-	20,000,000	
創立基金	-	20,000,000	-	20,000,000	原民會 108 年度捐 助創立基金
總計	-	20,000,000	-	20,000,000	

董事長

董事長 溫英傑  
Mo'o E'ucna

執行長

執行長 許亭晟  
Lowking Nowbucyang

主辦會計

行政管理組 葉雅雯  
主計組員

財團法人原住民族語言研究發展基金會

資產負債表

中華民國 108 年 12 月 31 日

單位：新臺幣元

項目	本年度決算數 (1)	上年度決算數 (2)	比較增(減-)	
			金額 (3)=(1)-(2)	% (4)=(3)/(2)*100
資產	20,001,000	-	20,001,000	-
流動資產	20,001,000	-	20,001,000	-
現金	1,000	-	1,000	-
應收款項	20,000,000	-	20,000,000	-
資產總計	20,001,000	-	20,001,000	-
負債	1,000	-	1,000	-
流動負債	1,000	-	1,000	-
其他流動負債	1,000	-	1,000	-
負債總計	1,000	-	1,000	-
淨值	20,000,000	-	20,000,000	-
基金	20,000,000	-	20,000,000	-
創立基金	20,000,000	-	20,000,000	-
淨值總計	20,000,000	-	20,000,000	-
負債及淨值總計	20,001,000	-	20,001,000	-

董事長

董事長 溫英傑  
Mo'o E'ucna

執行長

執行長 許幸晟  
Lowking Nowbucyang

主辦會計

行政管理組 葉雅雯  
主計組員

# 參、明細表



財團法人原住民族語言研究發展基金會  
基金數額增減變動表

中華民國 108 年度

單位：新臺幣元

捐助(贈)者	本年度期初基金金額(1)	本年度基金增(減-)金額(2)	本年度期末基金金額(3)=(1)+(2)	本年度期末基金金額占其總額比率%	說明
原住民族委員會	-	20,000,000	20,000,000	100%	
總計	-	20,000,000	20,000,000	100%	

本年度尚無收入及支出、不動產、廠房及設備、轉投資等，爰未編列  
相關明細表

# 肆、參考表



財團法人原住民族語言研究發展基金會

員工人數彙計表

中華民國 108 年度

單位：人

職類(稱)	本年度預算數 (1)	本年度決算數 (2)	比較增(減-) (3)=(2)-(1)	說明
董事長	1	1	0	
總計	1	1	0	



主辦會計：

行政管理組 葉雅雯  
主計組員

董事長：

董事長 溫英傑  
Mo'o Eucna

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This not only helps in tracking expenses but also ensures compliance with tax regulations. The text further explains that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors in the accounting process.

In addition, the document highlights the role of technology in modern accounting. The use of accounting software can significantly reduce the risk of human error and streamline the data entry process. It also allows for real-time monitoring of financial performance, enabling businesses to make informed decisions quickly.

Another key aspect mentioned is the importance of staying updated with the latest accounting standards and regulations. The accounting profession is constantly evolving, and professionals must ensure they are well-versed in the current requirements to avoid any legal or financial penalties.

Finally, the document stresses the value of transparency and communication. Regularly reporting financial status to stakeholders and maintaining open lines of communication with auditors can build trust and ensure the smooth operation of the business.

The second part of the document provides a detailed overview of the accounting cycle. It outlines the ten steps involved in the process, from identifying the accounting entity to preparing financial statements. Each step is explained in detail, including the necessary documents and procedures to follow.

Step 1 involves identifying the accounting entity, which is the business or organization being recorded. Step 2 is to determine the accounting period, typically a month or a year. Step 3 is to record the transactions in the journal, which involves debiting and crediting the appropriate accounts.

Step 4 is to post the journal entries to the ledger, which organizes the data into T-accounts. Step 5 is to prepare a trial balance to ensure that the debits equal the credits. Step 6 is to adjust the accounts for any accruals or deferrals. Step 7 is to prepare the financial statements, including the balance sheet, income statement, and cash flow statement.

Step 8 is to close the books for the period, which involves transferring the balances of temporary accounts to permanent accounts. Step 9 is to prepare a post-closing trial balance to verify the accuracy of the closing process. Finally, step 10 is to prepare the financial statements for the next period.

The document concludes by emphasizing that a thorough understanding of the accounting cycle is essential for any professional in the field. It provides a clear and concise guide to help readers navigate the complexities of accounting with confidence and accuracy.